

PROCESS

PROCESS

PROCESS

Regie: CS Leigh

Frankreich/Großbritannien 2003

Länge 93 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Buch CS Leigh
Kamera Yorgos Arvanitis
Kameraassistent Fabienne Octobre
Schnitt Luc Barnier
Ton Jérôme Ayasse
Renaud Michel
Mischung Daniel Sobrino
Musik John Cale
Ausstattung Frédérique Belvaux
Kostüm Pierre Canitrot
Maske Magali Ceyrat
Regieassistent Gabriel Julien-Laferrière
Casting Annette Trumel
Produktionsltg. Nadine Chaussonnière
Aufnahmeleitung Alexandre Meliava
Produzenten Mark Westaway
Humbert Balsan
Associate Producer Bill Stephens
Co-Produktion Copperfield Communications

Produktion
Paris Classics Production
14, rue Montmartre
F-75001 Paris
Tel.: 1-40 26 56 08
Fax: 1-40 26 02 09
ognon@free.fr

Weltvertrieb
Paris Classics Production
14, rue Montmartre
F-75001 Paris
Tel.: 1-40 26 56 08
Fax: 1-40 26 02 09
ognon@free.fr



Béatrice Dalle

Darsteller

Schauspielerin Béatrice Dalle
Ehemann Guillaume Depardieu
Alter Mann Daniel Duval
Radiologe Erik Arnaud
Arzt Leos Carax
Mann am Empfang Guillaume Dustan
und Dominique Reymond
Lolita Chammah
Julia Faure
Françoise Klein
Sébastien Viala
Hannah Westaway

PROCESS

In 29 Einstellungen und fast ohne Dialoge erzählt der Film die Geschichte einer Frau, die die pragmatische Entscheidung trifft, sterben zu wollen. Er ist das Protokoll einer allmählichen Auslöschung, aufgenommen aus der subjektiven Warte einer distanzierten Kameraperspektive.

Die Frau ist Schauspielerin. Am Anfang verliert sie die Fähigkeit, auf der Bühne sprechen zu können. Damit kommt ein Prozess in Gang, in dessen Verlauf sie den Kontakt zur Außenwelt Stück um Stück verliert. Trost und Sentimentalitäten lehnt sie strikt ab, stattdessen sucht sie nach einer würdevollen Antwort auf ihre schlimme Lage. Bei dem Versuch, sich ans Leben zu klammern, setzt sie sich einer ganzen Reihe von Experimenten aus und macht dabei Erfahrungen, denen die meisten Menschen lieber aus dem Weg gehen. Diese Experimente sind sexueller, körperlicher, emotionaler, geistiger, politischer und philosophischer Natur. Ihr Zweck besteht darin, der inneren Vereisung zu entkommen. Doch mit jeder dieser Erfahrungen nimmt der Frost nur zu.

In der Aneinanderreihung der einzelnen Einstellungen, die ohne jeden Schnitt auskommen, sehen die Zuschauer exakt das, was sich während der Aufnahme vor der Kamera ereignet hat. Weder schreckt der Film davor zurück, den finalen Akt der Selbsttötung zu zeigen, noch will er den Selbstmord romantisieren.

PROCESS

In 29 shots that are almost without dialogue, this film tells the story of a woman who makes the pragmatic decision to die. The film represents the chronicle of the gradual wiping out of a human being, taken from the subjective perspective of a distanced camera.

The woman portrayed is an actor. At the outset of the film, she loses the ability to talk on stage. This marks the beginning of a process during which she gradually loses touch with the outside world. Rejecting all form of comfort or sentimentality, she searches instead for a worthy riposte to her dismal situation. In her attempt to cling on to life, she subjects herself to a

series of experiments, during which she experiences things that most people would seek to avoid. These experiments are of a sexual, physical, emotional, mental, political and philosophical nature. Their purpose is to avoid glaciation. However, these experiences only serve to expedite the freezing process.

The single take structure with no editing within sequences enables the viewer to see exactly what occurred in front of the camera. The film does not eschew the final act of self-destruction, nor does it romanticise the suicide.

Filmografie

2001	FAR FROM CHINA
2002	NUDE, DESCENDING ...
2003	PROCESS



CS Leigh

Biografie

Geboren in Madagaskar, aufgewachsen in Rangun, Burma (jetzt Yangon, Myanmar). In den 90er Jahren eine schillernde Erscheinung in der New Yorker Kunstwelt. Hat filmkritische Untersuchungen unter anderem über Alfred Hitchcock, Kathryn Bigelow und Peter Greenaway veröffentlicht und 2001 mit dem Spielfilm FAR FROM CHINA als Drehbuchautor und Regisseur debütiert.

Biography

CS Leigh was born in Madagascar and grew up in Rangoon in Burma (now Yangon, Myanmar). An enigmatic figure of the New York art world during the nineties, he has also published critical explorations of the work of directors such as Alfred Hitchcock, Kathryn Bigelow and Peter Greenaway. He made his film debut as screenwriter and director in 2001 with the feature film, FAR FROM CHINA.

Biographie

Né à Madagascar, élevé à Rangoon, en Birmanie (aujourd'hui Yangon, Myanmar). Dans les années 90, c'est un brillant personnage du milieu des artistes new-yorkais. Auteur d'analyses critiques de l'œuvre de cinéastes tels que Alfred Hitchcock, Kathryn Bigelow et Peter Greenaway. Tourne en 2001 FAR FROM CHINA, qui marque ses débuts de scénariste et de réalisateur.

PROCESS

En vingt-neuf séquences et pratiquement sans dialogues, le film raconte l'histoire d'une femme qui prend la décision pragmatique de vouloir mourir. C'est le compte-rendu d'une disparition progressive, du point de vue subjectif d'une caméra qui se tient à distance.

La femme est comédienne. Au début, elle perd la faculté de parler sur scène. Ceci déclenche un processus au cours duquel elle va peu à peu perdre le contact avec le monde qui l'entoure. Refusant énergiquement toute forme de consolation ou de sentimentalité, elle est plutôt en quête de la réponse adéquate à sa terrible situation. Elle tente de se cramponner à la vie et se soumet elle-même à des expériences que la plupart des gens préfèrent généralement éviter. Elles sont de nature sexuelle, corporelle, émotionnelle, intellectuelle, politique et philosophique. Leur objectif est d'échapper à la glaciation. Toutefois, chacune de ces nouvelles tentatives aboutit à un refroidissement croissant.

Dans la juxtaposition des séquences, sans le moindre montage, les spectateurs voient exactement ce qui s'est passé devant l'œil de la caméra pendant la prise. Le film ne craint pas non plus de montrer l'acte final du suicide, en renonçant cependant à le romantiser.